

RÉSERVATION HÔTEL HOTEL RESERVATION

1/2 • 12/01/09



À renvoyer avant le 31 mars 2009 à :

Please return before 31 March 2009 to:

Anancy Congrès, 1 rue Jean Jaurès 74000 Anancy France • Tel +33 (0)4 50 45 00 70 - Fax +33 (0)4 50 51 87 20
e-mail : organisation@anancy-congres.com

Le Festival et le Mifa accueillent près de 7 000 participants.
Nous vous conseillons de réserver au plus tôt vos chambres d'hôtel.

The Festival and Mifa will be welcoming 7,000 visitors.
We advise reserving hotel accommodation as soon as possible.

M. / Mr Mme / Ms

Nom / Last name _____ Prénom / First name _____

Nom de votre société / Company _____

Je souhaite recevoir la confirmation d'hôtel à l'adresse suivante / Reservation confirmation address _____

Code postal / Post code _____ Ville / Town _____

État / State _____ Pays / Country _____

Tel _____ Fax _____

E-mail _____

Anancy Congrès ne gère pas les réservations pour L'Impérial
Palace et le Palace de Menthon (voir au verso).

Anancy Congrès does not handle reservations for L'Impérial
Palace hotel and le Palace de Menthon (see overleaf).

RÉSERVATION / RESERVATION

Voir conditions de réservation hôtel au dos

Reservation conditions (see overleaf)

Je désire réserver dans un hôtel / I would like to reserve a hotel

4**** 3*** 2** 1* ou sans étoile / or no star

2^e choix en cas d'indisponibilité / 2nd choice, in case of unavailability

4**** 3*** 2** 1* ou sans étoile / or no star

Chambre 1 personne / Single room

Chambre 2 personnes - Grand lit / Double room

Chambre 2 personnes - 2 lits / Twin room

Date d'arrivée / Arrival date _____

Date de départ / Departure date _____

Arrhes hôtel (voir au verso) / Hotel deposit (see overleaf)

_____ x _____ nuits / nights = _____ €



Seules seront prises en considération les demandes de réservation accompagnées du montant des arrhes.

Hotel reservation requests will only be taken into consideration if accompanied by appropriate deposits.

PAIEMENT / PAYMENT

chèque ci-joint libellé en € à l'ordre de Anancy Congrès

by cheque enclosed (made out in €) payable to Anancy Congrès

virement bancaire au compte n° 10071 74000 00002000 352 72 TG TPA Nancy (joindre copie du virement)

by bank transfer account no. FR76 1007 1740 0000 0020 0035 272 BDFEFRPPXXX (please enclose a copy of the transfer)

carte bancaire / by credit card: Mastercard Amex Visa Diners

Veuillez débiter la somme de (voir ci-dessus) / Please debit (see above) _____ €

Numéro de la carte / Card no. _____

Titulaire de la carte / Card holder _____

Date d'expiration / Expiry date _____ Cryptogramme / Security code _____

Date _____

Signature du titulaire de la carte / Signature of card holder

CONDITIONS DE RÉSERVATION HÔTEL HOTEL RESERVATION REQUIREMENTS

Prix indicatifs des chambres 1-2 personnes / Indicative prices of hotel rooms for 1-2 persons

Petit déjeuner non compris (7 € à 25 €) / Breakfast not included (from 7 € to 25 €)

	Minimum	Maximum	Montant des arrhes par chambre et par nuit Hotel deposit per room per night
4**** / 4 stars	150 €	230 €	150 €
3*** / 3 stars	82 €	160 €	82 €
2** / 2 stars	75 €	98 €	75 €
1* / 1 star ou sans étoile / or without star	49 €	60 €	49 €

Les hôtels 4**** sont situés, pour la plupart, à l'extérieur de la ville d'Annecy (voir le plan de situation des hôtels www.lac-annecy.com) ou annecy.org rubrique Préparer Annecy 2009/hébergement.

Transports annéciens

Un service payant de bus (Sibra, www.sibra.fr) ou de cars (Crolard, www.voyages-crolard.com) permet vos aller-retours au cœur du Festival et du Mifa.

Pour plus d'informations, contactez l'Office de tourisme info@annecytourisme.com

Une navette gratuite fait, chaque soir, le tour du lac avec arrêt à la demande. Départ à **23 h 00** en face de **Bonlieu** ("Arrêt Navettes").

Most 4-star hotels are located outside the city (see hotel map at www.lac-annecy.com) or annecy.org, Prepare Annecy 2009/Accommodation.

Annecy transport

A local paying bus (Sibra, www.sibra.fr) and coach service (Crolard, www.voyages-crolard.com) will take you to and from your hotel to the Festival and Mifa sites.

Please contact the Tourist Office for further information (info@annecytourisme.com).

A free shuttle service runs nightly, stopping (by request) around the lake. It departs at **11 pm** from the "shuttles" stop, opposite **Bonlieu**.

▲ 1 • **Réservations : Seules sont prises en considération les demandes de réservation accompagnées du montant des arrhes.**

◆ Séjours de 4 nuits et plus (traités en priorité)

Les réservations sont satisfaites au centre-ville d'Annecy en priorité, en fonction de leur ordre de réception et dans la limite des chambres disponibles (sauf réservations tardives).

◆ Séjours inférieurs à 4 nuits

Ces séjours font l'objet de réservations en périphérie d'Annecy. Toutefois, une possibilité au centre-ville vous est offerte en cas de disponibilité de dernière minute.

Les coordonnées de votre hôtel vous seront confirmées à compter du 15 mai 2009.

▲ 2 • **Modifications et annulations pour tous les séjours**

Il est possible de **modifier** votre réservation sans frais jusqu'au 20 avril 2009. Après cette date, la totalité des arrhes versées reste acquise, quelle que soit la durée du séjour.

En cas d'**annulation** avant le 20 avril 2009, les arrhes seront remboursées, déduction faite d'un montant de 25 € pour les frais de dossier. Après cette date, la totalité des arrhes reste acquise à l'hôtel.

▲ 3 • **Réservations sur place**

Pendant toute la durée du Festival et du Mifa, Annecy Congrès propose un service de réservation sur place au Centre Bonlieu.

▲ 1 • **Reservations: Only reservation requests accompanied by appropriate deposits will be taken into consideration.**

◆ 4-night stays or longer (priority treatment)

All reservation requests will be processed in order of arrival and are subject to availability of accommodation firstly in the centre of Annecy (except in the case of late reservation).

◆ Stays of less than 4 nights

These stays will be reserved in hotels outside Annecy. However, if a room in the town centre should become available at the last minute, it will be put up for reservation. The name of your hotel will be confirmed from 15 May 2009.

▲ 2 • **Modifications and cancellations for all stays**

Modifications can be made (free of charge) until 20 April 2009. After this date the deposit remains the property of the hotel, regardless of length of stay.

Cancellations made before 20 April 2009: your hotel deposit will be refunded after deduction of 25 € (administration costs). After this date the deposit remains the property of the hotel.

▲ 3 • **Reservations on arrival**

If you arrive in Annecy without a hotel room, you can reserve accommodation during the Festival/Mifa with Annecy Congrès' last-minute hotel reservation service in the Bonlieu Centre.

Pour vos réservations à L'Impérial Palace et au Palace de Menthon, vous pouvez contacter Géraldine Baché à :

Please contact Géraldine Baché at CITIA for all reservations for L'Impérial Palace or Le Palace de Menthon: